

Protokoll fört vid enskild föredragning

Näringsavdelningen
Fiskeribrån, N3

Beslutande
Minister
Fredrik Karlström

Föredragande
Avdelningschef
Linnéa Johansson

Justerat
Omedelbart

Nr 8

Avtal avseende utrymmen och samarbete vid Ålands
fiskevårdscentrum.

ÅLR 2021/4788

Beslut

Beslöts ingå avtal med företaget Carelian Caviar Marketing Ab om utrymmen och samarbete vid Ålands fiskevårdscentrum, enligt **bilaga 1, N321E07**.

AVTAL AVSEENDE UTRYMMEN OCH SAMARBETE VID ÅLANDS FISKEVÅRDSCENTRUM

1. Parter

Hyresvärd: Ålands landskapsregering (LR), FO-nr 0145076-7
Ålands Fiskevårdscentrum (ÅFC), fiskeribyran vid näringsavdelningen
Pb 1060
AX-22111 Mariehamn

Hyresgäst: Carelian Caviar Marketing Ab (CCM), FO-nr 2772968-6
c/o Eriksson Capital Ab
Torggatan 13A
AX-22100 Mariehamn

2. Bakgrund

Ägarna till Carelian Caviar OY (CCOY) har beslutat att aveckla fiskodlings- och kaviarverksamheten i Varkaus samt sälja bolaget. Det finns ett intresse av att bygga upp en ny verksamhet i mindre skala. Lokaliseringen kunde vara på Åland. För detta syfte har ägarna beslutat att ta vara på en mindre andel av de störrar som finns kvar. Avsikten är att föra över nödvändiga tillgångar till CCM, som tidigare var dotterbolag till CCOY, med ansvar för marknad och sälj. CCM söker nu utrymme för att kunna förvara störrarna under tiden själva avecklingen sker samt innan de nya planerna är färdiga.

Landskapets fastighetsverk (FV) äger byggnaderna vid Ålands Fiskevårdscentrum i Gutterorp, som hyrs av Ålands landskapsregering, fiskeribyran vid näringsavdelningen. Vid ÅFC bedrivs idag en landbaserad fiskodling med syfte att producera yngel av huvudsakligen sik, gädda och havsöring för utplantering i havet. Det är en betydande del av de fiskevårdsåtgärder som LR bedriver under fiskeribyran.

Vid ÅFC finns en recirkulationsanläggning, som efter årets utplantering får en del tomma utrymmen som kan ställas till förfogande. ÅFC har också nödvändiga miljötillstånd för fiskodling. FV har godkänt att delar av ÅFC hyrs ut i andra hand.

3. Hyresobjekt och hyresändamål

CCM hyr fyra (4) bassänger ämnade för förvaring av ca 6 ton störrhonor i enlighet med i **bilaga 1** utmärkta bassänger. Dessa bassänger används endast under delar av året av ÅFC och kommer därför inte att påverka den egna verksamheten nämnvärt.

I hyran ingår hyra, löner och drift för anläggningen och även skötsel av störrarna såsom tillsyn och utfodring enligt instruktioner från CCM. Personalen på ÅFC i Gutterorp har jour och kan inställa sig på kort tid vid eventuella larm från anläggningen.

CCM ombesörjer flytt av stören efter överenskommelse med personalen på ÅFC. I samband med flytten närvarar även personal från CCM. Flyttning och lossning av störar sker helt på CCM:s ansvar, med viss lossningshjälp av ÅFC.

CCM har för avsikt att om möjligt producera ett antal störyngel för framtida produktion. För detta ändamål behövs några av de mindre bassängerna under en begränsad period:

Inkubatorer och bassänger: 4 stycken 1 x 1 m, 4 stycken 2 x 2 m, samt 2 stycken 4 x 4 m.

3. Hyrestid och uppsägning

Hyresavtalet träder i kraft i samband med att störrarna flyttas till ÅFC i Guttorp, vilket planeras till den 8 juni 2021 och fortgår under ett år varefter avtalet kan förlängas om parterna så kommer överens.

Hyrestiden för kläcknings- och yngelproduktionen är begränsad i tid och en preliminär specifikation över volymer och tider återfinns nedan:

4 stycken bassänger 1 x 1 i kläckeriet under 4-6 veckor

4 stycken bassänger 2 x 2 under 6-8 veckor

2 stycken bassänger 4 x 4 under 6-8 veckor

Avtalet upphör efter ett år. Parterna kan om så överenskoms förlänga avtalet.

Avtalet kan sägas upp av båda parter med 4 månaders uppsägningstid.

4. Hyra

Hyran baseras på CCM:s andel av användning av anläggningens ytor i förhållande till ÅFC:s budget för år 2021 och uppgår till 3.386 euro per månad för 6,3 procent. Foder ingår inte i hyran.

Kommer yngel att produceras ersätts ÅFC för de använda bassängerna med 15,35 euro per m³ och vecka, samt 27,95 euro per timme som personalen lägger ner i tid för skötsel av yngel.

Hyran faktureras månadsvis.

5. Ansvar

CCM tar fullt ansvar för störrarna:

- Att störrarna inte bär på sjukdom vid ankomst till ÅFC
- Ekonomiskt ansvar
- Försäkring av störrarna
- CCM ansvarar för foder
- CCM ansvarar för allt som har med eventuell yngelproduktion att göra
- Fattar beslut om eventuell slakt

ÅFC:s ansvar:

- Miljötillstånd
- Fastigheten
- Larm
- Fiskutbildad personal på plats
- Åtgärda störningar i el, syre och vatten
- Meddelar om eventuella sjukdomsutbrott sker, varvid gemensamma beslut fattas hur det ska hanteras.
- Enstaka döda fiskar hanteras i enlighet med dagliga rutiner och komposteras. ÅFC är inte skyldig att ersätta eventuella döda fiskar.

6. Övrigt

Åland är klassat som VHS-området, vilket innebär att inga levande fiskprodukter kan exporteras från Åland.

CCM är införstådd med att det på ÅFC bedrivs uppfödning av sik, gädda och havsöring, samt de sjukdomsproblem som kan uppkomma med detta, huvudsakligen pseudomonas sp, yersinia, nodular gill disease.

CCM:s personal har tillträde till lokalerna och ska följa de rutiner som gäller för anläggningen.

7. Kontaktpersoner

Kaj Ådjers, Ålands Fiskevårdscentrum

Anna-Maria Tamminen, Ålands Fiskevårdscentrum

Jani Rantula, Carelian Caviar Marketing Ab

Carin Holmqvist, Carelian Caviar Marketing Ab

Niclas Karlsson, Carelian Caviar Marketing Ab

8. Information

Parterna är överens om att vara öppna med sitt samarbete.

Parterna gör en kort statusuppdatering en gång per vecka inledningsvis och sedan enligt överenskommelse mellan kontaktpersonerna.

Parterna är också överens om att inte till tredje part lämna information om arbete under utveckling, ekonomisk eller annan känslig företagsinformation liksom annan information som LR, ÅFC eller CCM under hyresperioden bedömer ska behandlas med sekretess.

9. Meningskiljaktigheter

På detta avtal ska finländsk rätt tillämpas.

Tvist med anledning av detta avtal ska avgöras i Ålands tingsrätt.

Detta avtal har uppgjorts i två likalydande exemplar, ett för vardera parten.

Mariehamn den / 2021

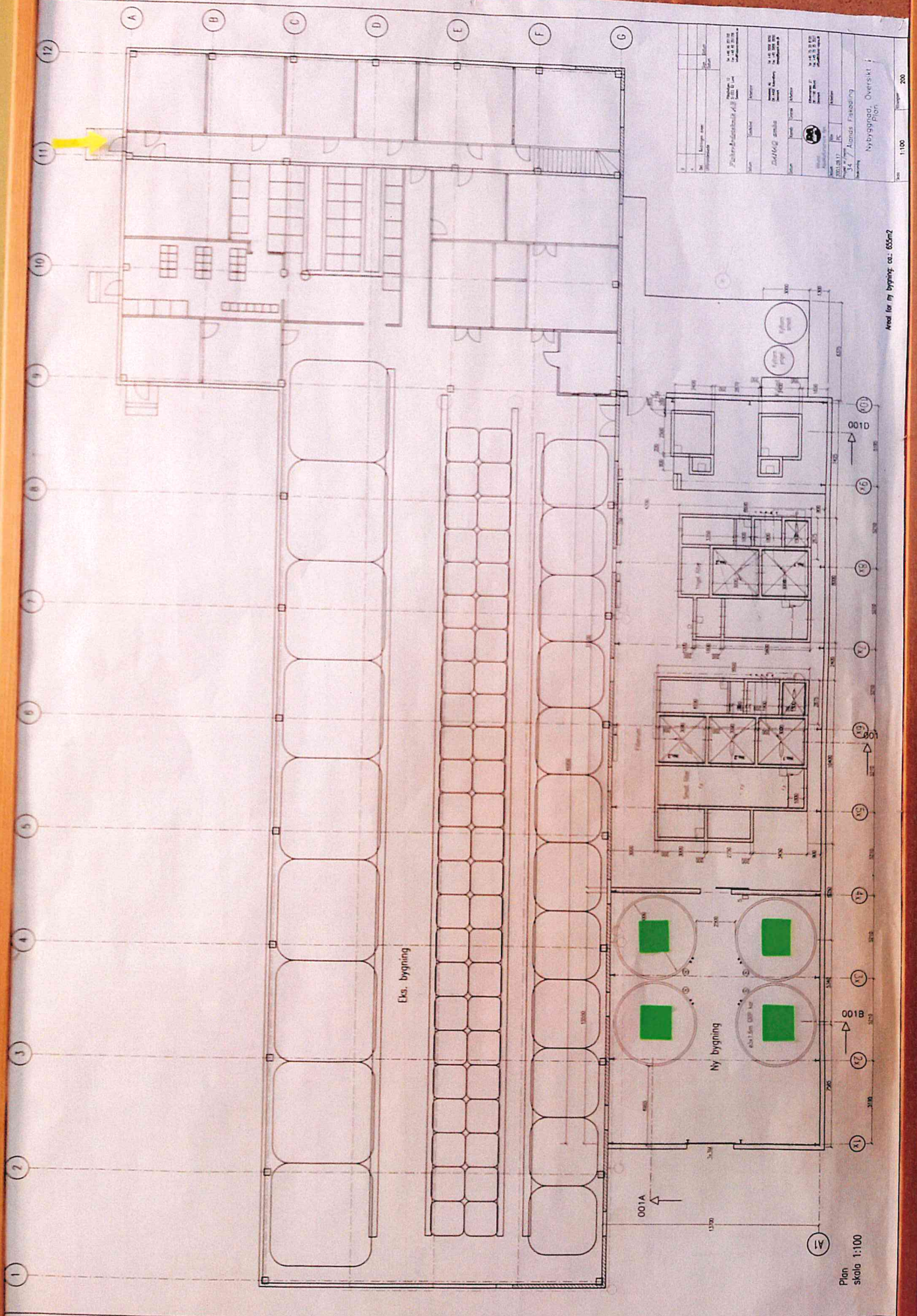
Ålands landskapsregering:

Carelian Caviar Marketing Ab:

Näringsminister Fredrik Karlström

Carin Holmqvist, ordförande i styrelsen

Avdelningschef Linnéa Johansson



Area för ny bygning: ca. 650m²

Plan
skala 1:100

Projektant	Arkitektbyrå AB
Plats	14 Akademi Fiskeribyggnaden
Objekt	Nybyggnad Översikt
Utgåva	
Skapad	
Reviderad	
År	
Blad	1/100
Antal	200